



こんにちは おかや

2006夏号 7月15日発行

～このニューズレターは(財)岡谷市国際交流協会が外国籍市民の皆様が日本の文化をお伝えしながら、様々な生活に役立つ情報を提供しようと季節ごと年4回発行しお届けします。ご意見、お問い合わせは下記へお寄せください～

財団法人 岡谷市国際交流協会 〒394-8510 岡谷市幸町8-1 岡谷市役所4階

TEL: (0266)24-3226 FAX: (0266)24-3227 E-mail: oiea@oiea.jp URL: www.oiea.jp

いんかん いんかんとろうく 印鑑と印鑑登録

皆さん、印鑑をご存知ですか

印鑑とは直径1～2センチ、長さ5～6センチほどの円筒状のものの底面に、名前の漢字をデザイン化して彫り込んだものです。底面に朱肉をつけて書類に押します。欧米では本人のサインが重視されますが、日本では印鑑がそれに代わり、色々な事に使われます。公的文書で、意思確認と本人の同一性の証明とされる実印は、役所に登録されています。役所で印鑑登録を希望する場合にはまず、個人で印鑑を作らなくてははいけません。自分の名前をどう印鑑に彫るか決めます。そして、字体(ローマ字、カタカナ、漢字等)を選びましょう。彫る文字を選ぶときは、実際、日常的に使われている名前にしましょう。印鑑を登録したいときに、証明書として郵便物の宛名、給料明細書、在職証明書など印鑑と一致するものを持って手続きに行く事をお勧めします。印鑑の登録ができていれば自家用車の購入など必要に応じて印鑑登録証明書をとることができます。

また日本では認印と呼ばれる印鑑もあり実印とは別にして、郵便物が届いた時のサインの代わりなど簡単な事に使われます。その他、日本人は印鑑の大きさや字体にこだわったり、高級な材質のもので作ったりする人も少なくありません。皆さんも日本に来た思い出に作ってみてはどうですか？

印鑑を作りたいけれど、どうしたら良いのかわからないとお悩みの場合はぜひ岡谷市国際交流協会事務局までご相談ください。

★日本の夏の風物詩

～知って楽しい日本の文化～

うちわ うちわ



うちわは細く割った竹を上げて骨組みにし、紙を張ったもので千年以上も前に中国から伝わりました。暑い夏に、あおいで風を送り、涼みます。店名や商品名をうちわに刷り込んで、宣伝用に使われることもあります。浴衣を着てあおぐ姿を見ているだけでも涼しげですね。

ゆかた 浴衣



浴衣は湯上りや夏季に着る木綿の着物で、裏地はありません。他の着物より気どりのないふだん着です。素肌の上に着ることもでき、多くの旅館やホテルには浴衣が用意されておりパジャマ代わりに着ることもできます。また素足で見た目も涼しげに感じられ、夏祭りや花火大会などでは浴衣姿の人も多く見られます。

せんす 扇子



扇子は折りたたみ式のうちわと言えます。うちわが中国伝統であるのに対し、扇子は日本で発明されました。あおいで風を起し、涼むのに使われますが、日本舞踊や落語には欠かせない小道具でもあります。扇子を広げた形は、次第に栄えていくことを象徴する「末広がり」であるため、祝いの小道具や記念品に使われたりもします。

ふうりん 風鈴

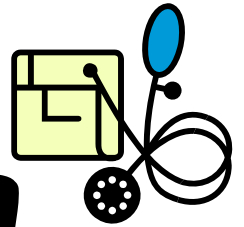


風鈴は、ガラスや金属、陶器でできた小さな鈴で、主に夏の間、家の軒先などに釣り下げます。鈴の下の方には、短冊とよばれる長方形の紙片が付いており、ここには日本の古い詩や歌が書かれています。短冊が風を受けると鈴が鳴ります。湿度が多くてお暑い日本の夏ですが、風鈴が風に揺れる音は日本人にとっては一服の清涼剤なのです。



びょういんあんない

病院案内



日本の病院や医院などの医療機関では、予約制のところと当日に受付をした順番で診察するところがあります。受付時間、診療時間は、各病院によって異なります。事前に確認してから行きましょう。もちろん24時間緊急医療サービスを行っております。また、病院によって手続きや対応できる言語が違いますので、初回は日本語の話せる方と一緒に行きましょう。

また、病院に行く時は保険証が必要です。保険証がないと診療費が全額自己負担となってしまいますので注意しましょう。

☆諏訪地域の主な病院はこちら

この他にも個人病院や医院がたくさんありますので、ご近所や友人の方にお尋ねください。

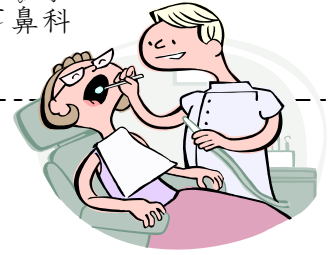
なお、診療科名は下記を参考に自分の希望する科があるかどうか事前に確認しましょう。

病院名	診療時間 / 休診日	住所 / 電話
① 岡谷市立病院	月-土 8:30~10:00/ 第2.4土.日.祝	岡谷市本町4-11-33 0266-23-8000
② 岡谷塩嶺病院	月-土 8:30~11:00/ 第1.3土.日.祝	岡谷市内山4769-67 0266-22-3595
③ 祐愛病院	月-土 8:30~12:30 月-金 16:00~18:00/ 土午後.日.祝	岡谷市南宮2-2-34 0266-23-0222
④ 諏訪湖畔病院	月-土 8:30~17:00/ 日.祝	岡谷市長地小萩1-11-30 0266-27-5500
⑤ 諏訪共立病院	月-土 8:30~12:00 月-金 15:30~18:30/ 土午後.日.祝	しもすわんちようやぎまち 下諏訪町矢木町214 0266-28-2012
⑥ 諏訪赤十字病院	月-金 8:00~11:00 土 8:00~10:30/ 日.祝	すわしこがんどお 諏訪市湖岸通り5-11-50 0266-52-6111
⑦ 諏訪中央病院	月-土 8:00~11:00/ 第2.4土.日.祝	ちのしたまがわ 茅野市玉川4300 0266-72-1000



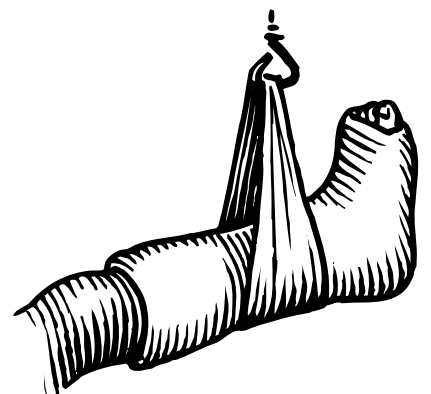
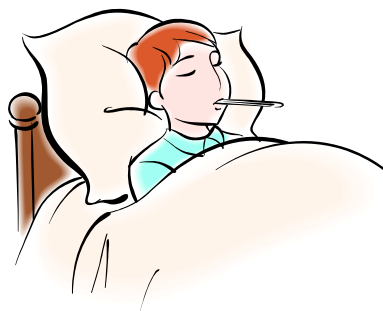
☆ 診療科名

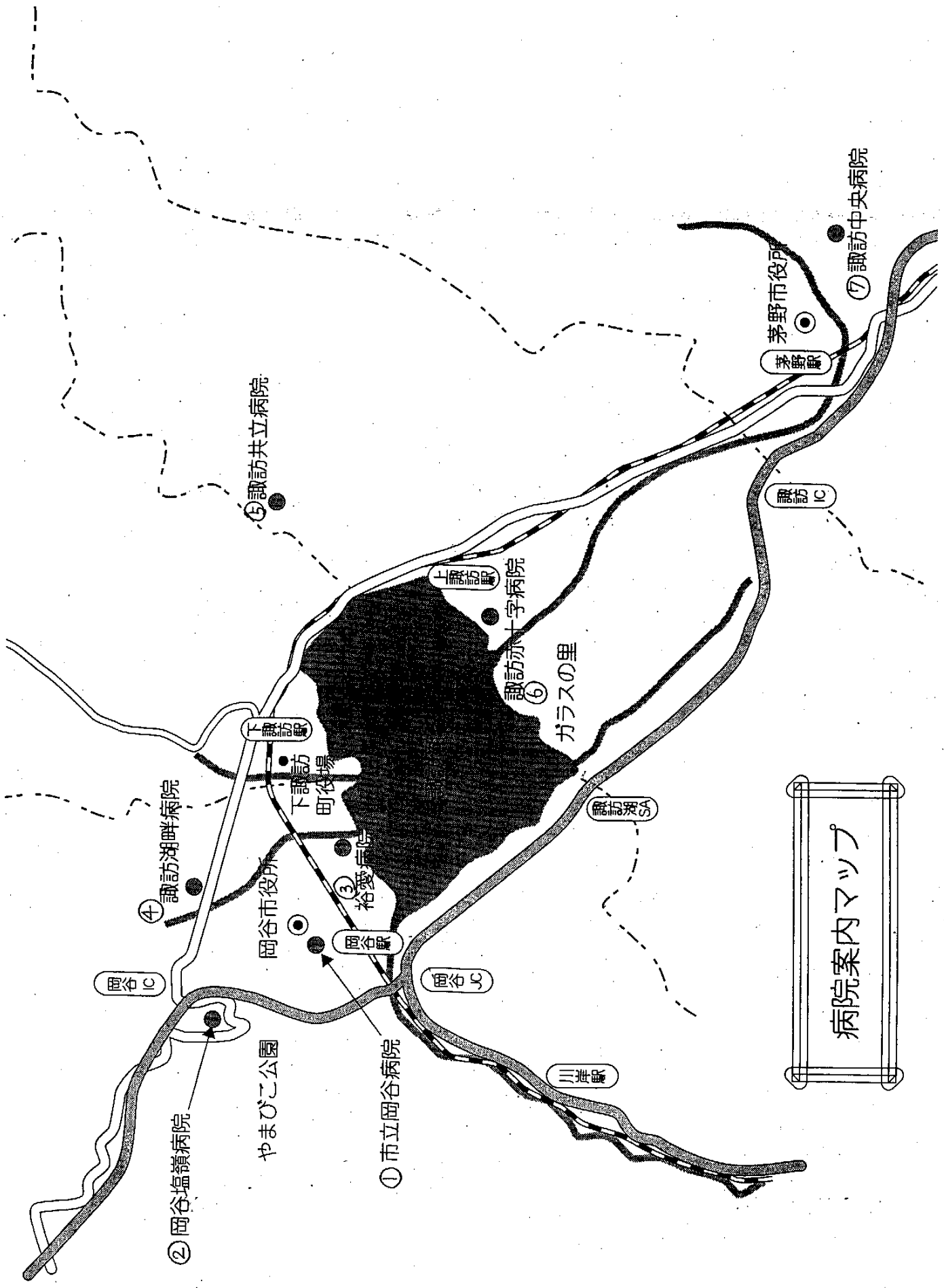
- ①内科 ②神経内科 ③神経精神科 ④脳神経外科 ⑤外科 ⑥整形外科 ⑦リウマチ科
 ⑧小児科 ⑨皮膚科 ⑩アレルギー科 ⑪泌尿器科 ⑫産婦人科 ⑬眼科 ⑭耳鼻科
 ⑮リハビリテーション科 ⑯歯科 ⑰放射線科 ⑱麻酔科 ⑲人工透析



☆ 症状を伝える言葉

全身	頭	目	耳
<ul style="list-style-type: none"> 熱がある。 さむけ、ふるえがある。 眠れない。 体がだるい。 	<ul style="list-style-type: none"> 頭痛がする。 頭が重い。 めまいがする。 	<ul style="list-style-type: none"> 目がかすむ。 物が二重に見える。 目が充血している。 	<ul style="list-style-type: none"> 耳が痛い。 耳鳴りがする。 耳がよく聞こえない。
鼻	口・のど	胸	おなか
<ul style="list-style-type: none"> 鼻血が出る。 鼻水が出る。 くしゃみが出る。 鼻がつまる。 	<ul style="list-style-type: none"> 口の中がかかわく。 歯が痛い。 のどが痛い。 声がよく出ない。 飲み込みにくい。 	<ul style="list-style-type: none"> 胸が痛い。 心臓が痛い。 息が苦しい。 動悸がする。 	<ul style="list-style-type: none"> 胃(腸)が痛い。 食欲がない。 吐き気がする。 便秘がよくない。 便に血が混ざる。
手・足	精神	婦人	子ども
<ul style="list-style-type: none"> 手・足がまひする。 手・足が震える。 手・足がむくむ。 痙攣を起こす。 	<ul style="list-style-type: none"> 眠れない。 いつも憂鬱だ。 すぐに疲れる。 	<ul style="list-style-type: none"> 妊娠している。 つわりがある。 生理が来ない。 生理痛が重い。 	<ul style="list-style-type: none"> ひきつけを起こす。 お乳を飲まない。 湿疹がひどい。





病院案内マップ

② 岡谷塩嶺病院

① 市立岡谷病院

④ 諏訪湖畔病院

岡谷市役所

③ 裕愛病院

下諏訪
町役場

岡谷駅

上諏訪駅

⑥ 諏訪赤十字病院

ガラスの里

諏訪IC

茅野駅

茅野市役所

⑦ 諏訪中央病院

川岸駅

やまびこ公園

岡谷IC